

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** 13 (1968)  
**Heft:** 105

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ORION

Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
Bulletin de la Société Astronomique de Suisse

ORION erscheint 4—6  
mal pro Jahr

ORION ist das offizielle  
Organ der Schweizerischen  
Astronomischen Gesellschaft  
und ihrer Ortsgesellschaften

ORION wird allen Mit-  
gliedern dieser Gesellschaften  
zugestellt, das Abonnement  
ist im Jahresbeitrag in-  
gegriffen. Auskunft und Anmel-  
dung: Generalsekretariat,  
Lindengasse 57,  
8200 Schaffhausen

Einzelhefte: Inland Fr. 5.—  
inkl. Porto

ORION paraît 4 à 6 fois par an

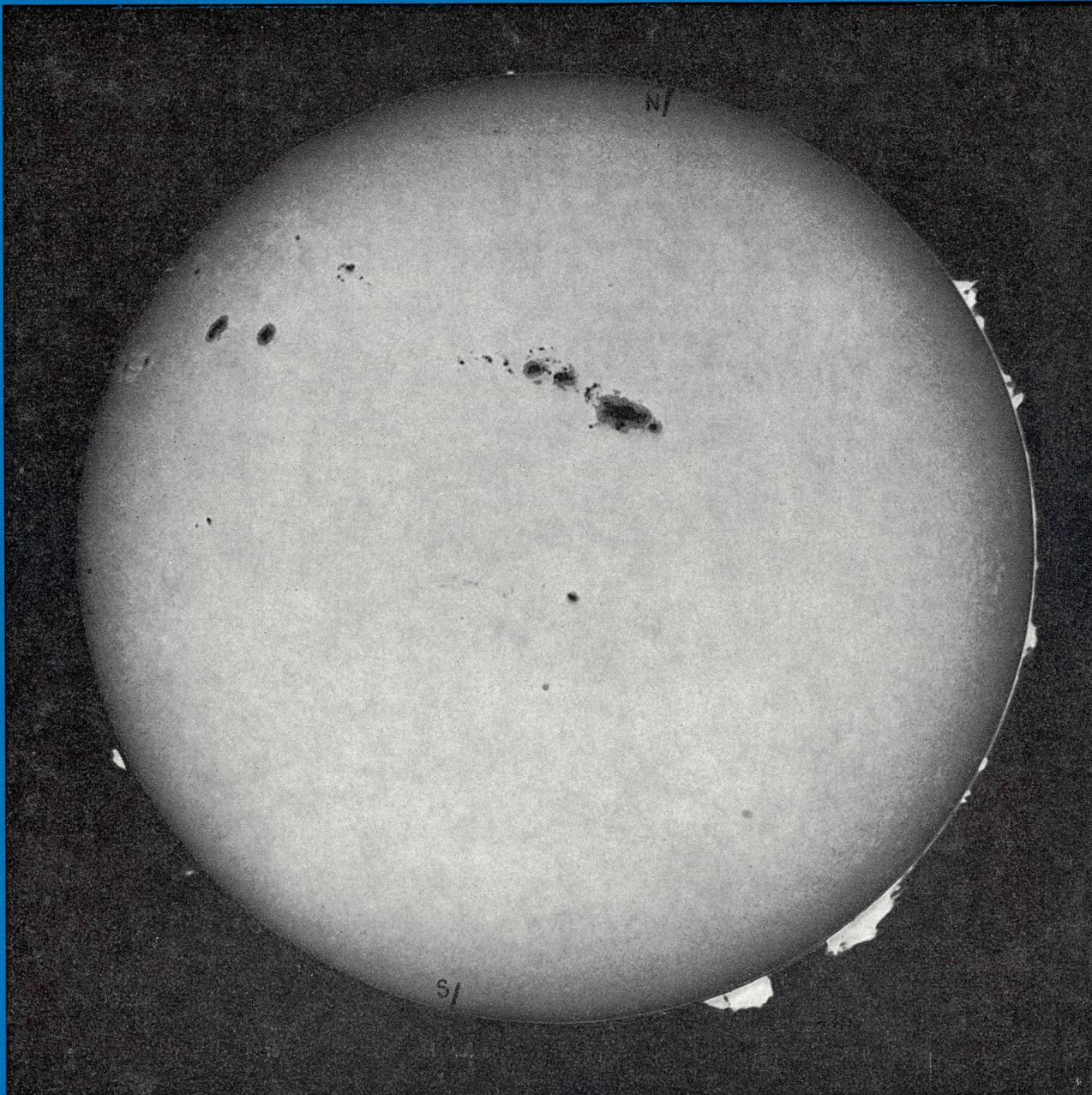
ORION est le bulletin officiel  
de la Société Astronomique  
de Suisse et de ses sociétés  
locales

ORION est distribué à tous les  
membres de ces sociétés,  
l'abonnement étant payé par la  
cotisation. Renseignements  
auprès du secrétariat général,  
Lindengasse 57,  
8200 Schaffhouse

Numéros isolés: Suisse: Fr. 5.—  
franchise de port

ORION  
1968

Band / Tome 13  
Heft / Fasc. No. 2  
Seiten / Pages  
29-56



*Die grosse Sonnenfleckengruppe vom 30. Januar 1968: Aufnahme von Gerhart Klaus mit 10 cm-Refraktor auf Gevaert Duplo Pan Rapid (siehe auch Artikel auf Seite 46 dieses Heftes).*

## Aus dem Inhalt - Extrait du sommaire:

**Die Entdeckung der Staubsatelliten  
der Erde**

**Les plus jeunes étoiles  
Wie «Surveyor 5» gerettet wurde**

105

## ORION

Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft (SAG)

### Wissenschaftliche Redaktion:

Prof. Dr. phil. H. Müller, Herzogenmühlestrasse 4, 8051 Zürich, in Zusammenarbeit mit E. Antonini, Genf, Dr. sc. nat. ETH P. Jakober, Burgdorf, und Dr. med. N. Hasler-Gloor, Winterthur

Ständige Mitarbeiter: R. A. Naef, Meilen – PD Dr. U. Steinlin, Metzerlen – P. Wild, Bern – H. Rohr, Schaffhausen – S. Cortesi, Locarno-Monti – G. Goy, Genf – Ing. H. Ziegler, Nussbaumen – Dr. H. Th. Auerbach, Gebensdorf – K. Locher, Wetzikon

### Technische Redaktion:

Dr. med. N. Hasler-Gloor, Strahleggweg 30, 8400 Winterthur, unter Mitarbeit von H. Rohr, Schaffhausen

Druck: A. Schudel & Co. AG, 4125 Riehen

Schwarz/weiss- und Farbklichs: Steiner & Co. 4000 Basel

Verlag: Generalsekretariat SAG, Vordergasse 57, 8200 Schaffhausen

Manuskripte, Illustrationen, Berichte: an die Redaktion

Inserate: an die technische Redaktion, Strahleggweg 30, 8400 Winterthur

Der ORION erscheint 4–6mal pro Jahr. Die Mitglieder der SAG erhalten den ORION jeweils nach Erscheinen zugestellt. Anmeldungen zur Mitgliedschaft nimmt der Generalsekretär der SAG, Hans Rohr, Vordergasse 57, 8200 Schaffhausen, sowie jede der gegenwärtig 20 Ortsgesellschaften entgegen. Einzelhefte des ORION (Bezug vom Generalsekretariat): Inland Fr. 5.—, Ausland SFr. 5.50 gegen Voreinsendung des Betrages oder gegen Nachnahme.

Copyright: SAG – SAS – Alle Rechte vorbehalten

Mitglieder-Beiträge: Mitglieder von Ortsgesellschaften zahlen nur an den Kassier ihrer Vereinigung, Einzelmitglieder nur auf das Postcheckkonto der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft, 30 - 4604 Bern

Redaktionsschluss: ORION Nr. 106: 17. 4. 1968: Nr. 107: 19. 6. 1968

## ORION

Bulletin de la Société Astronomique de Suisse (SAS)

### Rédaction scientifique:

E. Antonini, Le Cèdre, 1211 Conches/Genève, en collaboration permanente avec M. le Prof. H. Müller, Zurich, P. Jakober, Burgdorf, et le Dr N. Hasler-Gloor, Winterthur

Avec l'assistance permanente de: R. A. Naef, Meilen – U. Steinlin, Metzerlen – P. Wild, Berne – H. Rohr, Schaffhouse – S. Cortesi, Locarno-Monti – G. Goy, Genève – H. Ziegler, Nussbaumen – H. Th. Auerbach, Gebensdorf – K. Locher, Wetzikon

### Rédaction technique:

Dr N. Hasler-Gloor, Strahleggweg 30, 8400 Winterthur, avec l'assistance de H. Rohr, Schaffhouse

Impression: A. Schudel & Co. SA, 4125 Riehen

Clichés: Steiner & Co., 4000 Bâle

Distribution: Secrétariat général SAS, Vordergasse 57, 8200 Schaffhouse

Manuscrits, illustrations, rapports: sont à adresser à la rédaction

Publicité: à adresser à la rédaction technique, Strahleggweg 30. 8400 Winterthur

ORION paraît 4 à 6 fois par an. ORION est envoyé aux membres de la SAS et des sociétés locales. Prière de s'adresser au secrétaire général de la SAS, Hans Rohr, Vordergasse 57, 8200 Schaffhouse ou à une des 20 sociétés locales. Numéros isolés: Suisse Fr. 5.—. Etranger FrS. 5.50 (paiement d'avance ou contre remboursement)

Copyright: SAG – SAS – Tous droits réservés

Cotisations: Membres des sociétés locales: *seulement* au caissier de la société locale. Membres individuels: *seulement* au compte de chèques postaux de la Société Astronomique de Suisse, 30 - 4604 Berne

Dernier délai pour l'envoi des articles pour ORION no. 106: 17 avril 1968; no. 107: 19 juillet 1968.

## CALINA Ferienhaus und Sternwarte CARONA idealer Ferientreffpunkt aller Amateur-Astronomen

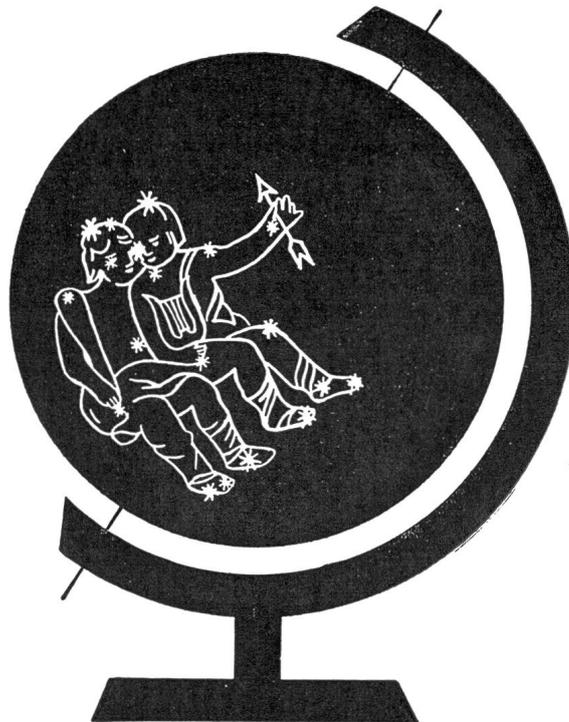


### PROGRAMM für die Kurse und Veranstaltungen 1968

- 1.–6. April 1968 Elementarer Einführungskurs für Lehrerinnen und Lehrer  
8.–13. April 1968 Cours d'astronomie destiné aux enseignants de langue française  
15./16. Juni 1968 **Wochenend-Kolloquium**, Thema: Sonnenbeobachtung.  
Leiter: Herr Prof. Dr. Max Schürer vom Astronomischen Institut der Universität Bern  
29. 7.–3. 8. 1968 Elementarer Einführungskurs in die Astronomie  
5. 8.–10. 8 1968 Astro-Photokurs. Kursleiter: Herr Erwin Greuter, Herisau  
Oktober 1968 Elementarer Einführungskurs in die Astronomie  
Kursleiter: Herr Dr. M. Howald, mathematisch-naturwissenschaftliches Gymnasium, Basel

Auskünfte und Anmeldung für alle Kurse: Fr. Lina Senn, Spisertor, 9000 St. Gallen, Tel. (071) 23 32 52.  
Technischer und wissenschaftlicher Berater: Herr Erwin Greuter, Haldenweg 18, 9100 Herisau.

## Präzisionsgeräte für den Amateur-Astronomen



### **Amateurfernrohr 80/1200**

mit AS-Objektiv 80/1200, auf parallaktischer Montierung I b mit Synchronantrieb, Rektaszensions- und Deklinationskreisen, Feinbewegung in beiden Koordinaten, Säulenstativ

### **Schulfernrohr 63/840**

mit AS-Objektiv 63/840 auf einfacher parallaktischer Montierung, Holzdreibeinstativ

### **Amateur-Spiegelteleskop 150/900/2250 nach Cassegrain**

Spiegelteleskop auf parallaktischer Montierung I b mit Synchronantrieb, Rektaszensions- und Deklinationskreisen, Feinbewegung in beiden Koordinaten, Polbereiche 0 bis 70°, Pol- und Azimutjustierung, Sucherfernrohr 8x

### **Meniskus-Cassegrain-Spiegelteleskop «Meniscas» 150/2250**

Spiegellinsenfernrohr mit Innenfokussierung des Meniskus für visuelle und photographische Beobachtungen, sonstige Ausführung wie vorstehendes Gerät

### **Aussichtsfernrohre**

Monokulares Aussichtsfernrohr 63/420, binokulares Aussichtsfernrohr 80/500, Automatenfernrohr 80/500

# VEB Carl Zeiss JENA

Vertretung für die Schweiz:

**UNIOPTIC 1000 LAUSANNE 19**

W. Gafner Telefon (021) 2815 73 – Postfach



Präzision und Qualität von Weltruf

Kern & Co. AG 5001 Aarau  
Werke für Präzisionsmechanik  
und Optik



**Aussichtsfernrohre**  
**Feldstecher Focalpin 7×50**  
für terrestrische und  
Himmelsbeobachtungen

**Okulare**  
verschiedener Brennweite

**Sucherobjektive**  
f = 30 cm, 1:10

**Barlow-Linse**  
Vergrößerung 2 x

**Fangspiegel**  
kleiner Durchmesser 30,4 mm



**Bücher,  
auf  
die  
jeder  
Sternfreund  
wartet:**



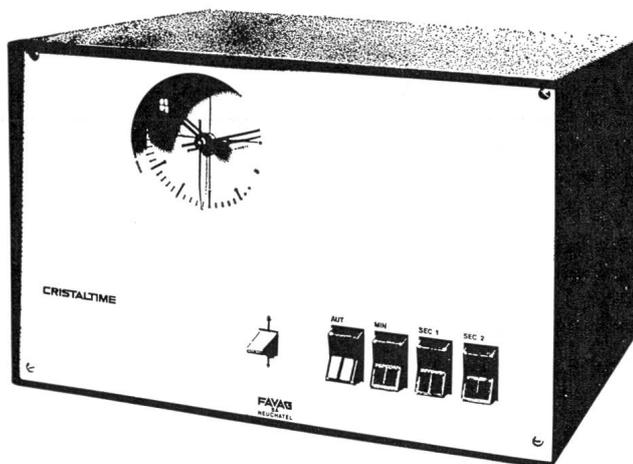
G. D. Roth  
**Refraktor-Selbstbau**  
3 Bauanleitungen f. Sternfreunde  
34 Konstruktionstafeln m. erläu-  
terndem Text u. 3 Abbildungen.  
Diese Veröffentlichung ist als  
Bauanleitung geschrieben.  
a) Der Bau eines Zweizöllers  
b) Bauanleitg. eines 6"-Schaer-  
Refraktors  
c) Bauanleitung für eine kleine  
Astrokamera DM 18.50

Anton Staus  
**Fernrohrmontierungen und ihre  
Schutzbauten für Sternfreunde**  
2. verbesserte Auflage  
36 Konstruktionstafeln mit erläu-  
terndem Text u. 18 Abbildungen.  
Jahrzehntelang hat sich der Ver-  
fasser mit diesen Problemen be-  
schäftigt u. zeigt nun Wege, die  
auch den Sternfreund mit wenig  
Mitteln zu einer eigenen Stern-  
warte führen können DM 17.50

**Verl. Uni-Druck, München 13, Amalienstr. 85**



Verkauf durch Ihren Fachhändler  
Prospekte durch: Leica Centre Gare,  
2501 Biel



# CRISTALTIME

ist eine von der Firma FAVAG AG., des seit über 100 Jahren führenden Hauses auf dem Gebiet der elektri-  
schen Uhren, neu entwickelte Präzisions-Quarz-Hauptuhr.

Die Garantie der Ganggenauigkeit beträgt  $2 \times 10^{-7}$ , was 2/100 Sek. pro 24 Stunden entspricht.

Jede «CRISTALTIME» kann mittels eines Empfängers für die Signale des Zeitsenders HBG-Prangins synchroni-  
siert werden. Dadurch wird die Ganggenauigkeit auf  $1 \times 10^{-11}$  erhöht, was ca. 1 Sek. in 3000 Jahren entspricht.

Die Grundaussführung der «CRISTALTIME» kostet weniger als Fr. 2000.—.

**FAVAG SA NEUCHATEL**